Information

1F Sakura building 樱花馆 1楼

Guidance

- •Various inquiries mainly on guidance of stores
- Neighboring geography guidance
- •Broadcast in the hall (summons of customer, a car, and lost child)
- Lost and found counter desk

- ●以商店内部向导为中心的各种咨询 ●周围地理向导
- ●馆内广播(寻找顾客、车主、迷路人士) ●遗失物、拾得物受理窗口



Access







Service

/EON Bank









At the AEON Bank in the ATM corner of the 1st floor of the Sakura Building, Japanese yen withdrawals can be made by using cards with the above-noted logos. ATM机位于樱花馆一楼,其中的AEON银行可使用以上标识的卡提取日元。



Floor Map Digital Signage 楼层地图数字看板

A currency exchange machine is located on the 1st floor of the Sakura Building next to ZARA.





Touch-panel floor map digital signage is installed in multiple locations throughout the building, including near the escalators. (Available languages: English, Chinese (Traditional), Chinese (Simplified), Korean)

在馆内自动扶梯附近等各处,均设置了触摸式的楼层地图数字看板(可对 应的语言: 英语、中文繁体字、中文简体字、韩语)

Free Wi-Fi is available inside the building. Please connect to the network name "AEON MALL" and use your email address to register.

Free Wi-Fi SPOT 永旺梦乐城京都中可以使用免费Wi-Fi

*Unavailable in some areas of the Kaede building. AEON MALL *Connection is available for up to 1 hour per each use, but you may reconnect as many times as you like.

馆内提供免费Wi-Fi服务。 连接网络名[AEON MALL],输入您的邮箱地址。

※枫叶馆部分区域无法使用。※每次连接可使用1小时。可重复连接使用。

MUJI Bicycles for rent. 无印良品租用单车

Enjoy the city of Kyoto on MUJI rent-a-cycles. 骑上无印良品的租用单车,在京都的街道自由穿行吧!

usiness Hoι 营业时间

Terms of Use 使用指南

Please show your passport. Bring passports for everyone using the service. Also bring information for a place of contact, such as the phone number for your hotel.

请出示您的护照。请出示使用此服务的全部人员的护照。 请告知我们您住宿酒店的电话号码等可以联络到您的信息

Rental charge:

500 yen per day. [使用费]1天500日元

Security deposit:

3,000 yen (cash only) [押金] 3000日元(仅限现金) ※返还单车时退还押金



AEON MALL KyoTo 永旺梦乐城 KyoTo

1 Nishi-kujo Toriiguchi-cho, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8417 京都府京都市南区西九条鸟居口町1番地 邮编601-8417 TEL: 075-691-1116 http://kyoto-aeonmall.com/

Business Hours 营业时间

* Business days and hours are subject to change without notice at times of natural disaster or repair/maintenance work. ※因天灾或维护保养等原因,可能会实行临时停业或变更营业时间等。

AEON MALL stores (ATM corner opens at 9:00 a.m.) 永旺梦乐城专卖店街(ATM 区 9:00 开放)

10:00 a.m. - 9:00 p.m. SUPER MARKET KOHYO

超市 KOHYO **AEON MALL restaurants**

永旺梦乐城餐饮店 10:00 a.m.-10:00 p.m.

9:00 a.m.-10:00 p.m.

*全国的永旺梦乐城的合计卖场面积和店铺数量在日本的购物中心中是第一名



COUPON

Exclusively for customers visiting from abroad/外国人观光客限定

Show the QR code at the Service Counter to receive a ¥500 coupon.

在服务柜台出示QR码,即可发行500日元的优惠券。

Specialty shop exclusive 专卖店限定

Discount ticket





Shops 入驻店铺

Tax-free shops 免稅店铺



















Other shops 其他入驻店铺











GOURMET GUIDE

Restaurants on 4F are open until 22:00 4F饮食店营业至22:00

JAPANESE RESTAURANT







siness Hours 营业时间 11:00 - 22:00

Pair our popular Blissful and Adult dishes for a fully satisfying meal! Blissful 3 Piece Selection **Adult 3 Piece Selection** Price: ¥820 each (including tax ¥902

只要吃到本店人气最佳的"至福"和"大 人"这2盘,便可心满意足! 至福的3贯拼盘 大人的3贯拼盘 定价各820日元(含税价各902日元)





Tajimaya

●Buffet ●自助餐













●Ramen noodles ●拉面



IPPUDO



Business Hours 营业时间 11:00 - 23:00

●Okonomiyaki ●大阪烧





Takagi Sengyo 🙀

釜揚げ讃岐うどん 丸亀製麺■

4F Food Cort

TukemenTETSU

siness Hours 雪业时间 10:00 - 22:00

555 つけめん **W** TETSU



Simplicity is the best. You'll want to eat this dish over and over again. Top your udon with some spices, scallions, and deep fried tempura

iness Hours 营业时间 10:00 - 21:00

●Sushi ●寿司

Kake Udon Price: ¥355 (including tax ¥390) ● 乌冬面

简单即是美,永远不会吃腻的原始味 道。可搭配上调味料、葱花、天妇罗屑

清汤乌冬面 定价355日元(含税价390日元)







Come here to savor a course with soft, fatty, marbled

Japanese Beef shabu-shabu or sukiyaki style. This course also

脂肪细密口感柔软的和牛, 既可做涮涮锅亦可做成寿喜烧。该套

comes with all-you-can-eat vegetables and ice cream

Price: ¥5,380 (including tax ¥5,918)

餐中的蔬菜和冰淇淋还可无限畅吃.

定价5.380日元(含税价5.918日元)

日本牛肉不限量随便吃(90分钟)

All-You-Can-Eat Japanese Beef Course (90 minutes)

11:00-22:00









With its crispy outer layer, soft inside, and chewy octopus, this takoyaki is absolutely delicious!

Price: ¥580 (including tax ¥638)

●童鱼烧 外皮酥脆,里层软糯,章鱼口感筋道。 "绝对美味!!"的章鱼烧。

定价580日元(含税价638日元)



Sendai Beef Tongue **Fukusuke**



ness Hours 11:00 - 22:00

 Japanese food (beef tongue ●日式料理(牛舌专门店)

rs 11:00 - 22:00



KATSU MUGI

かっきの

Pork Cutlet

11:00 - 22:00









Fried skewers ●炸串







●日式料理



VARIOUS RESTAURANT





















Dining







GODIVA

dessert

GODIVA dessert

siness Hours 营业时间 10:00 - 21:00

















and sweets

●美式排骨专门店





●牛排、汉堡、热狗、咖啡、甜点



























S Low Page

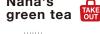
●Cafe ●咖啡店

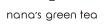






●sweets ●甜品







Cafe

Enjoy financier cakes made with the flavors of Japan such as matcha green tea and hojicha roasted green tea. They are also perfect for souvenirs. Matcha Financier

Roasted Green Tea Financier Price: ¥228 each (including tax



欢迎品尝日本的抹茶风味和焙茶风味的费 南雪。还可作为礼品馈赠。

焙茶费纳雪 定价各228日元(含税价各250日元)









●Smoothies ●冰沙







baskin B Probbins サティワンアイスクリーム

usiness Hours 营业时间 10:00 - 22:00 • Ice cream and crepes ●芭斯罗缤

SNACK



Supermarket

usiness Hours 营业时间 9:00 - 22:00





These KitKats feature the traditional wafers with richly-flavored chocolate made of carefully-selected Uji matcha green tea and a

mix of Uji matcha leaves. KitKat Uii Matcha KitKat宇治抹茶 Price: ¥900 (including tax ¥972)





Retro Japanese candy These educational sweets look exactly like the real thing! They make the perfect souvenir for

tanoshii SUSHI Pizza Party, etc. (including tax: from ¥292 to



丁目1番地

能做出与真实食品相似的智育糖果! 适合作为送给孩子的礼物! Popin Cookin 快乐的寿司店 披萨派对 等

定价各270日元~290日元 (含税价各292日元~314日元)









定价900日元(含税价972日元)

裹在了威化饼外层。





在精选的宇治抹茶中再次配入宇治抹茶 叶,制成风味醇厚的巧克力,并将巧克力



